



EUROPESE CENTRALE BANK

4 februari 2003

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 31 januari 2003

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 31 januari 2003 kwam de daling van EUR 23 miljoen in **Goud en goudvorderingen** (actiefpost 1) overeen met de verkoop (in overeenstemming met de „Central Bank Gold Agreement” (Overeenkomst tussen Centrale Banken inzake goud) van 26 september 1999) van 2 ton goud door een nationale centrale bank van het Eurosysteem.

In dezelfde week steeg de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 2,6 miljard naar EUR 228,5 miljard ten gevolge van cliënten- en beleggingstransacties.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) stegen met EUR 0,5 miljard naar EUR 29,1 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) steeg met EUR 1,3 miljard naar EUR 339,5 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) stegen met EUR 6,2 miljard naar EUR 60,2 miljard.

De post **Herwaarderingsrekeningen** (passiefpost 11) steeg met EUR 4 miljoen ten gevolge van eindejaarsaanpassingen.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) steeg met EUR 3,7 miljard naar EUR 217 miljard. Op woensdag 29 januari 2003 verviel een basis-herfinancieringstransactie van EUR 79 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 83 miljard verrekend. Op donderdag 30 januari 2003 verviel een langerlopende herfinancieringstransactie van EUR 15 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 15 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) was EUR 0,2 miljard (vergeleken met EUR 0,3 miljard in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) EUR 0,1 miljard bedroeg (vergeleken met vrijwel nihil in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties daalde de rekening-courantpositie van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 0,5 miljard naar EUR 126,6 miljard.

Europese Centrale Bank

Afdeling Pers en Informatie

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 31 januari 2003

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 31 januari 2003	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 31 januari 2003	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	130.641	-23	1 Bankbiljetten in omloop	339.517	1.316
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	31.159	-18	2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	126.631	-537
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	202.179	1.601	2.2 Depositofaciliteit	128	119
	233.338	1.583	2.3 Termijndeposito's	0	0
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	18.335	1.751	2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	1	-2
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	4.924	546		126.760	-420
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	62	47
	4.924	546	4 Uitgegeven schuldbewijzen	2.029	0
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro			5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	174.001	4.002	5.1 Overheid	60.206	6.230
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	45.000	0	5.2 Overige verplichtingen	4.940	-77
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0		65.146	6.153
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	9.426	554
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	170	-129	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	1.054	-71
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	19	-26	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
	219.190	3.847	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	15.759	781
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	296	58	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	29.054	532		15.759	781
8 Overheidsschuld, luidende in euro	44.485	0	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	6.339	0
9 Overige activa	106.466	-427	10 Overige passiva	73.719	-498
			11 Herwaarderingsrekeningen	82.848	4
			12 Kapitaal en reserves	64.071	1
Totaal Activa	786.730	7.867	Totaal Passiva	786.730	7.867

Totaal/overblijfsommen kunnen door afronding enigszins verschillen.